

Pokalkamp

LYNGBY
HVIDOVRE



Københavns
Idrætspark
15. maj 1980

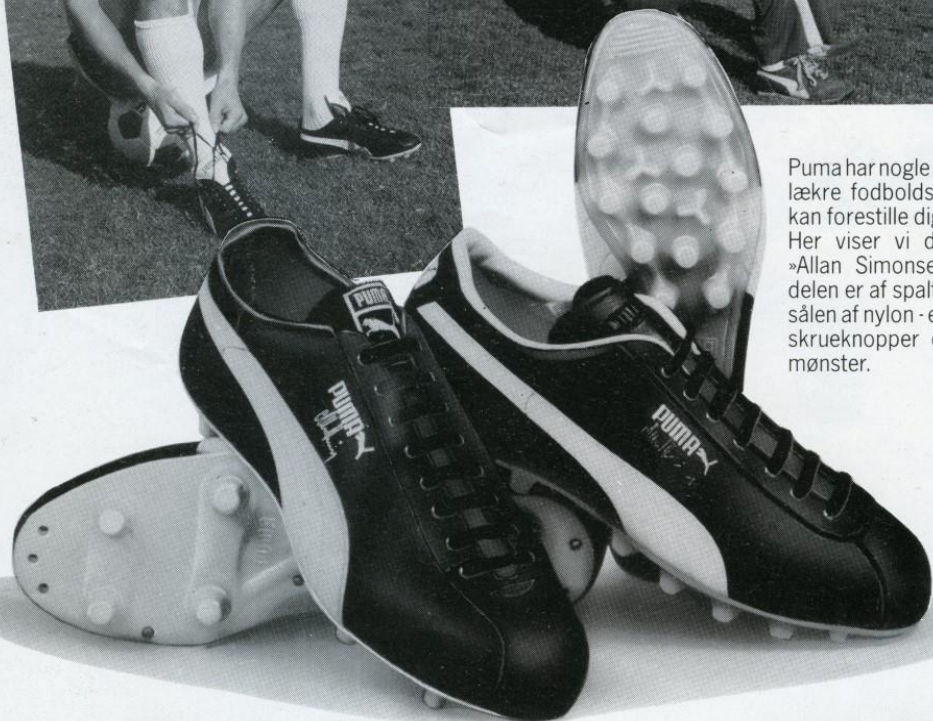
Magasin

Sport

Lige til landsholdet...



Puma har nogle af de mest lækre fodboldstøvler, du kan forestille dig. Her viser vi dig model »Allan Simonsen«. Overdelen er af spaltlæder, og sålen af nylon - enten med skrueknopper eller FIFA-mønster.



Husk at spørge efter det nye Puma-katalog, når du kigger på fodboldstøvlerne hos din sportshandler.

PUMA 

- en stribe
bedre

VELKOMMEN TIL POKAL FINALE 1980.



JOHN HELT
en fighter i aktion



Rejs på gruppebillet

Det kan betale sig at rejse sammen i toget. Man kan få en gruppebillet, bare man er mindst 3 personer. Eller to voksne og en hund. Og DSB blander sig ikke i, hvilken slags gruppe det drejer sig om.

Rabatten på gruppebilletter går lige fra 20% og helt op til over 50%.

De kan få en brochure om gruppebilletter på stationen.

DSB



Bagest fra venstre træneren Niels Møller, Michael Spangsborg, John Madsen, Lars Sørensen, Klaus Berggreen, Michael Christophersen og Tom Olczyk. I midten fra venstre Flemming Hansen, Michael Schäfer, John Helt, Peter Packness, Erik Christensen og Frank Christensen. Forrest fra venstre Per Benjaminsen, Kim Lyshøj, Poul Hansen, Søren Jensen og Max Petersen.

Tom Olczyk

20 år og lærerstuderende. Fysisk stærk og hurtig angrebsback med flere kampe på det danske ungdomslandshold.

Peter Packness

21 år og bankassistent. Coming man i forsvaret. Debuterede i fjor.

Max Petersen

22 år og pædagog. Sweeper med bid i tacklingerne og sans for at starte angrebene fra eget straffesparksfelt.

Poul Hansen

22 år og studerende. Målmand med en fortid i Helsingør og Hvidovre. Har spillet på det danske ynglingelandshold.

John Helt

20 år og handelsstuderende. En værdifuld iøjnefaldende midtbanespiller med et kolossalt arbejdsområde. Har spillet på det danske ungdomslandshold, og har i år modtaget B.T.s Gyldne Bold.

Per Benjaminsen

28 år og studerende. Typisk all round spiller der kan bruges på næsten alle pladser. Kom i fjor fra Hero og nærmer sig kamp nummer 25 i Lyngbys divisionsstrøje.

Michael Schäfer

21 år og lærerstuderende. Holdets bedste spiller med kvaliteter til en flot karriere. Midtbanespiller med ideer og etableret mand på ungdomslandsholdet og et oplagt emne til Sepp Pionteks VM-trup.

Michael Christophersen

21 år og kontorassistent. Boldsikker midtbanespiller med en usædvanlig god sparketeknik. Klubbens bedste boldspiller hævder man i Lyngby.

Søren Jensen

34 år og maskinarbejder. Holdets målmand og sikre straffespark-skytte. Har spillet flere end 300 kampe for Lyngby.

John Madsen

26 år og tømrer. Forstopper og "bølgebryder" på vej mod 150 kampe på divisionsholdet.

Mågasin

Klaus Berggreen

22 år og handelsstuderende. Hurtig og smart matchvindertype med debut på A-landsholdet i fjor. Også i udlandets søgelys. På vej op efter en stillfærdig periode.

Frank Christensen

25 år og handelsuddannet. Angriber med overrullende detaljer med særlig succes når han kommer på banen som 12. mand. På vej mod kamp nummer 150 på divisionsholdet.

Flemming Hansen

21 år og studerende. Har endnu ikke fundet sin rette plads. Spiller med lige stor entusiasme på midtbanen og i angrebet. Fik sin fodboldopdragelse i B.1903 og kom til Lyngby efter en sæson i Brøndbyerne. Her opnåede han fem kampe på ungdomslandsholdet.

Michael Spangsborg

22 år og gulvoplægger. Matchvindertype der talrige gange har vendt og vundet en kamp for Lyngby. En af de væsentligste årsager til Lyngbys succes i 2. division. Debut i fjor på ungdomslandsholdet.

ANNONCER
til
**LANDSKAMP-
PROGRAMMET**
OBN/REKLAME
Vestergade 20,
01-11 54 11



Bagest fra venstre holdlederen Finn Cyril, Michael Christensen, Günther Lindahl, Curlei Nielsen, Finn Johansen, Lars Vang, massøren Benny Krogh og træneren John Sinding. Forrest fra venstre Michael Manniche, Steen Hansen, Steen Ziegler, Poul Arne Andersen, Jørgen Kirk, Jens Kurt Petersen og Henrik Jensen.

Curlei Nielsen

32 år og assistent. Ny mand i klubben med en fortid i Herfølge, Køge og Frem. Seks ungdomskampe, tolv ynglingelandskampe og en kamp på juniorlandsholdet.

Henrik Jensen

20 år og bankbetjent. Kommer fra Vanløse, hvor han nåede 110 kampe på divisionsholdet. 25 ynglingelandskampe og seks kampe på juniorlandsholdet.

Lars Vang

20 år og automekaniker. Spiller af "egen avl". Tre ynglingelandskampe.

Poul Arne Andersen

28 år og politibetjent. Blandt venner kaldet "Poul stav". Kom til Hvidovre i 1977 fra Randers Freja. Een kamp på ungdomslandsholdet.

Finn Johansen

19 år og studerende. Har fået sin fodboldopdragelse i Hvidovre. 20 ynglingelandskampe.

Michael Christensen

20 år og postfunktionær. Har kun spillet for Hvidovre og betragtes af eksperter som klubbens næste A-landsholdsspiller. Fem kampe på ynglingelandsholdet.

Birger Pedersen

30 år og studerende. En af de "store" i klubbens historie. Fra 1975 til 1978 professionel i Racing Mechelen i Belgien og derefter i Helsingborg i Sverige. Fjorten landskampe. I øjeblikket ude af spillet på grund af brækket ben.

Günther Lindahl

27 år og kontorfunktionær. Skiftede fra Næstved til Hvidovre i 1978 efter 30 kampe på det sjællandske divisionshold.

Jørgen Kirk

25 år og studerende. Nåede 150 kampe for Glostrup IC. Spillede en kort periode i 1974 for Hvidovre og vendte tilbage i år. En ungdomslandskamp.

Tad Gapinski

31 år og professionel fodboldspiller. Kom fra Widzew Lodz i Polen i 1979. Nåede på tretten år 250 turneringskampe. Debuterede på Polens ungdomslandshold i 1968.

Michael Manniche

20 år og dekoratør. Forlod Brønshøj i år efter at have spillet 50 kampe på divisionsholdet.

Jens Kurt Petersen

21 år og typograf. Hentet i Vanløse, der brugte ham på divisionsholdet i 80 kampe. En ungdomslandskamp, sytten kampe på ynglingelandsholdet og en juniorlandskamp.

Jørgen Jacobsen

22 år og forsikringsmand. "Født" Hvidovre-spiller.

.....og amatørerne

Steen Ziegler

29 år og annoncekonsulent. Hvidovres "største" navn. Holdets anfører - og landsholdets. Spillede for den hollandske klub Roda i perioden 1974-1979 og nåede 200 kampe som full time-professionel. Ni ynglingelandskampe og 19 kampe på A-landsholdet.

Steen Hansen

19 år og studerende. Et resultat af klubbens ungdomsarbejde.

Flemming Rasmussen

22 år og kleinsmed. Forlods Frem i 1979 efter at have spillet 65 turneringskampe for Valby-klubben.

Brian Juhl

26 år og typograf. Forsøger lykken i sin tredje klub. Kom fra Frem i år. Har tidligere repræsenteret Frem-ad Amager.

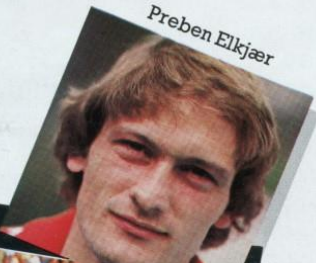
Hvidovre



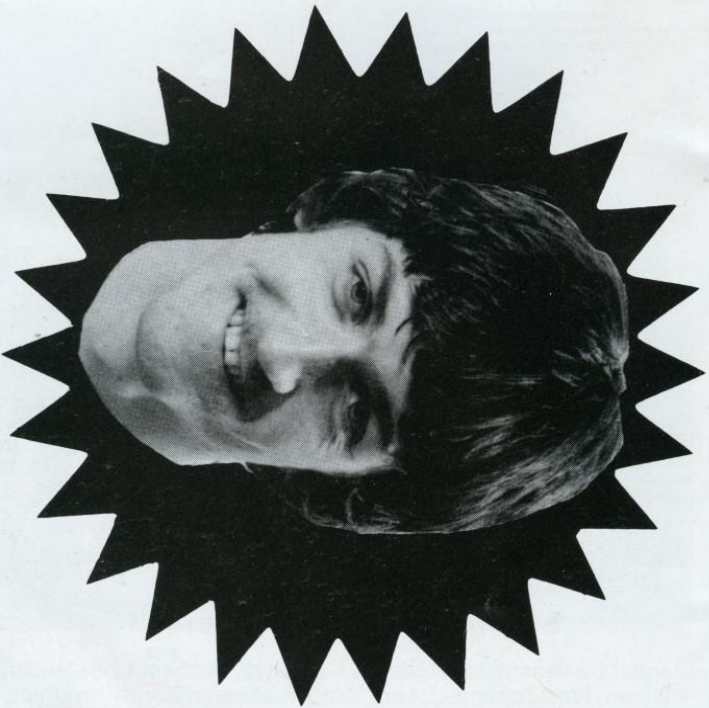
Kevin Keegan



Preben Elkjær



PATRICK
Den målbevidste fodboldstøvl



Michael Schäfer
portræt af en individualist

Læs side 10



Steen Ziegljer
portræt af en ener

Læs side 11

HAM TROR DE PÅ:

Han kan mere
med en bold
end de fleste

"Hvis Michael Schäfer har en god dag, vinder Lyngby pokalen." Den tro har Lyngbys trofaste tilhængere, der med begejstring taler om, at DERES klub har Danmarks mest konstruktive boldspiller.

"Spirrevippen fra Lyngby Boldklub har alle muligheder for at gøre dansk fodbold festligere."

Sådan stod der i B.T. om Michael Schäfer som optakt til danmarksturneringens start.

Det blev også slået fast:

"Han kan mere med bolden end de fleste kolleger i 1. division."

Det er om Schäfer, Hvidovres anfører Steen Ziegler siger:

"Kan vi stække ham, er Hvidovre godt på vej til at vinde pokalen."

Den 21 årige midtbanespiller er en coming man i international fodbold.

Måske er han allerede et naturligt valg, når Sepp Piontek skal sammensætte den første VM-opstilling til september.

Flere europæiske klubber har ham højt på deres "ønskesedler."

Der er dog eet iøjnefaldende minus.

Det kniber med stabiliteten. Hans præstationer er for svingende. Men oftere og oftere konstaterer fodboldeksperterne i deres reportager:



"Ny bemærkelsesværdig indsats af Lyngbys stortalent Michael Schäfer." Han er tilpas funderet fysisk og teknisk til at kunne honorere de belastende krav, tilskuere og træner stiller til ham som konstruktiv midtbanespiller i dagens frustrerede og opslidende danske topfodbold.

Der imod kniber det periodevis med psyken.

I modgang bliver han for let vred på sig selv og omgivelserne.

Det er en tilbagevendende svaghed hos enere og matchvindertyper.

Alligevel nåede Michel Schäfer i fjor at markere sig som en af danmarksturneringens mest fremtrædende individualistér i kraft af sin kælnede boldbehandling, de skarpe udfordrende træk, temposkiftet og de chancenbende afleveringer – korte som lange. Efter en nølende start i 1. division har Michael fundet rytmen igen.

"Og så kan det ikke gå helt galt mod Hvidovre," mener tilhængerne.

HAM TROR DE PÅ: Den "glemte" dansker landsholdets bedste

"Med Steen Ziegler på holdet kan det aldrig gå helt galt."

Den opfattelse har Hvidovres medlevende tilhængere, der fryder sig over, at DERES klub har Danmarks mest værdifulde fodboldspiller.

"Dansk fodbolds Beckenbauer."

Sådan stod der i B.T. om Steen Ziegler efter hans overdådige indslag i triumfen mod Sverige i Göteborg i sidste uge.

Og det blev understreget:

"Den 29 årige Steen Ziegler har aldrig været bedre."

Efter landskampen konstaterede reserven fra Lyngby Michael Schäfer med en panderynken:

"Steen er jo formidabel netop nu. Han bliver vort største og måske uløselige problem i pokalfinalen."

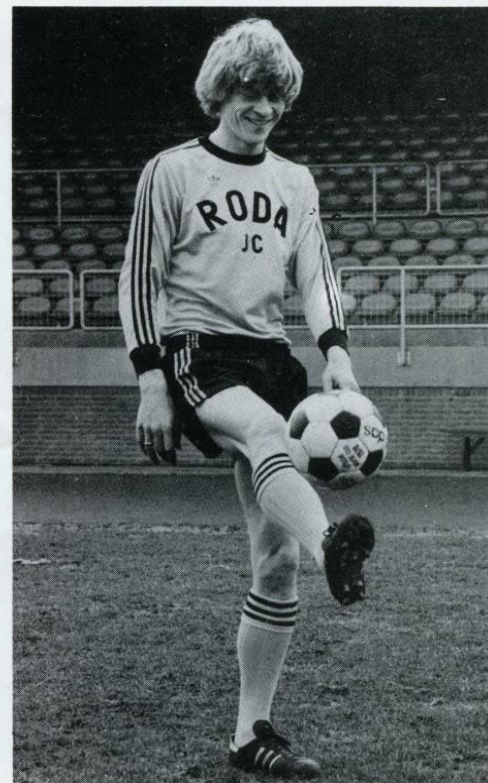
Det er tankevækkende, at han i mange år var en "glemt" mand i dansk fodbold.

I hvert fald i landsholdssammenhæng.

Han debuterede med iøjnefaldende succes i DBU's dress den 28. juli mod Vesttysklands OL-hold i Flensborg.

"Starten på en stor karriere," spåede fodboldskribenterne.

Men da han – som en naturlig konsekvens af en række fremragende præstationer blev professionel hos Roda i Holland, forsvandt han fra landsholdet. Det var den gang, man ikke havde check på spillernes styrke i de små klubber. Og da Ziegler i julen 1973 – da Hvidovre havde vundet det danske mesterskab – skiftede til Roda, var den hollandske klub en af de anony-



me på den internationale scene.

Han har siden fået oprejsning.

Fodboldchefen Sepp Piontek så med det samme mulighederne. Zieglers markante indslag på Hvidovres hold og på landsholdet bekræfter, at han så rigtigt.

Steen Ziegler er i dag nationens mest værdifulde spiller og en væsentlig brik som både anfører med autoritet og Pionteks "forlængede arm" i det spændende VM-spil, der begynder til efteråret.

CUP-DAGENS program

Kl. 12.30: Portene åbnes

12.30 - 12.50: Stævnets
orkester

12.50 - 13.20: Bakken under-
holder

13.20: Holdene på banen
præsenteres for minister Lise
Østergaard og borgmestrene
fra Lyngby og Hvidovre)

13.30: Kick off

Efter kampen overrækkelse af
DBU's pokal, journalisternes
fighterpokal og bolde fra B.T.



De to hold: Hvidovre:

1. Curlei Nielsen
2. Finn Johansen
3. Steen Ziegler
4. Michael Christensen
5. Steen Hansen
6. Günther Lindahl
7. Jesper Petersen
8. Tad Gapinski
9. Poul Arne Andersen
10. Henrik Jensen
11. Michael Manniche
12. Lars Vang
13. Jørgen Kirk
14. Jørgen Jacobsen
15. Jens Kurt Petersen

Dommer:
Ib Nielsen, JBU

Lyngby:

1. Poul Hansen
- Søren Jensen
2. Tom Olczyk
3. Max Petersen
4. John Madsen
5. Peter Packness
6. Michael Christophersen
7. John Helt
8. Michael Schäfer
9. Lars Sørensen
10. Klaus Berggreen
11. Michael Spangsborg
12. Per Benjaminsen
13. Flemming Hansen
- Niels Christiansen
- Erik Christensen

Linievogtere:
Ove Hust, JBU og Erik Norby Madsen, KBU

144.000 fodboldelskere*

læser hver uge Fodboldmagasinet TIPS-bladet

*iflg. Gallup Media Index

- fordi bladet er skrevet til voksne mennesker med en seriøs fodboldinteresse
- fordi intet andet dansk blad giver en så god dækning af international fodbold
- fordi bladet går bag kulisserne i dansk fodbold og giver den viden og baggrundsorientering, du ikke kan finde i dagbladene

NYT NUMMER
HVER TORSDAG!

Fodboldmagasinet
TIPS
bladet



AGF – den store klub i DBU's cupturnering med fem finale-sejre

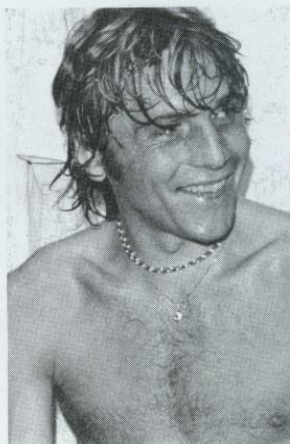
1955	AGF-Chang	4-0
1956	Frem-AB	1-0
1957	AGF-Esbjerg	2-0
1958	Vejle-KB	3-2
1959	Vejle-AGF	1-1
	Omkamp	1-0
1960	AGF-Saxkøbing	2-0
1961	AGF-KB	2-0
1962	B.1909-Esbjerg	1-0
1963	B.1913-Køge	2-1
1964	Esbjerg-Odense KFUM	2-1
1965	AGF-KB	1-0
1966	AaB-KB	3-1
1967	Randers Freja-Aa.B.	1-0
1968	Randers Freja-Vejle	3-1
1969	KB-Frem	3-0
1970	Aa.B.-Lyngby	2-1
1971	B.1909-Frem	1-0
1972	Vejle-Fremad A.	2-0
1973	Randers Freja-B.1901	2-0
1974	Vanløse-OB	5-2
1975	Vejle-Holbæk	1-0
1976	Esbjerg-Holbæk	2-1
1977	Vejle-B.1909	2-1
1978	Frem-Esbjerg	1-1
	Omkamp	1-1
	Omkamp	5-4
	efter 1-1 i ordinær kamp og straffespark.	
1979	B.1903-Køge	1-0



Poul Arne Andersen, kanon-centerforward som er farlig for ethvert hold

Fodboldmagasinet TIPS-bladet i denne uge:

FODBOLD- FILOSOFFEN FRA ALKMAAR



- Fodboldmagasinet
TIPS-bladet har
besøgt Kristen Nygaard
i Holland

**HVER
TORSDAG**

● Skandinaviens største
sportsblad ● Europa's
næststørste tipsblad

Fodboldmagasinet
TIPS
bladet
Danmarks eneste
specialblad for
fodbold og tipning

524.500 tilskuere til
cup-finalerne i 25 år
- der kom flest i 1958

1955	.....	10.000
1956	.....	23.000
1957	.....	26.200
1958	.....	Rekord 34.000
1959	.....	33.000
	Omkamp.....	18.000
1960	.....	17.000
1961	.....	33.500
1962	.....	18.000
1963	.....	10.900
1964	.....	24.500
1965	.....	18.700
1966	.....	18.600
1967	.....	13.700
1968	.....	15.200
1969	.....	18.500
1970	.....	18.200
1971	.....	23.700
1972	.....	18.400
1973	.....	21.800
1974	.....	20.000
1975	.....	26.300
1976	.....	23.500
1977	.....	13.100
1978	.....	12.800
	Omkamp.....	1.800
	Omkamp.....	2.300
1979	.....	9.800

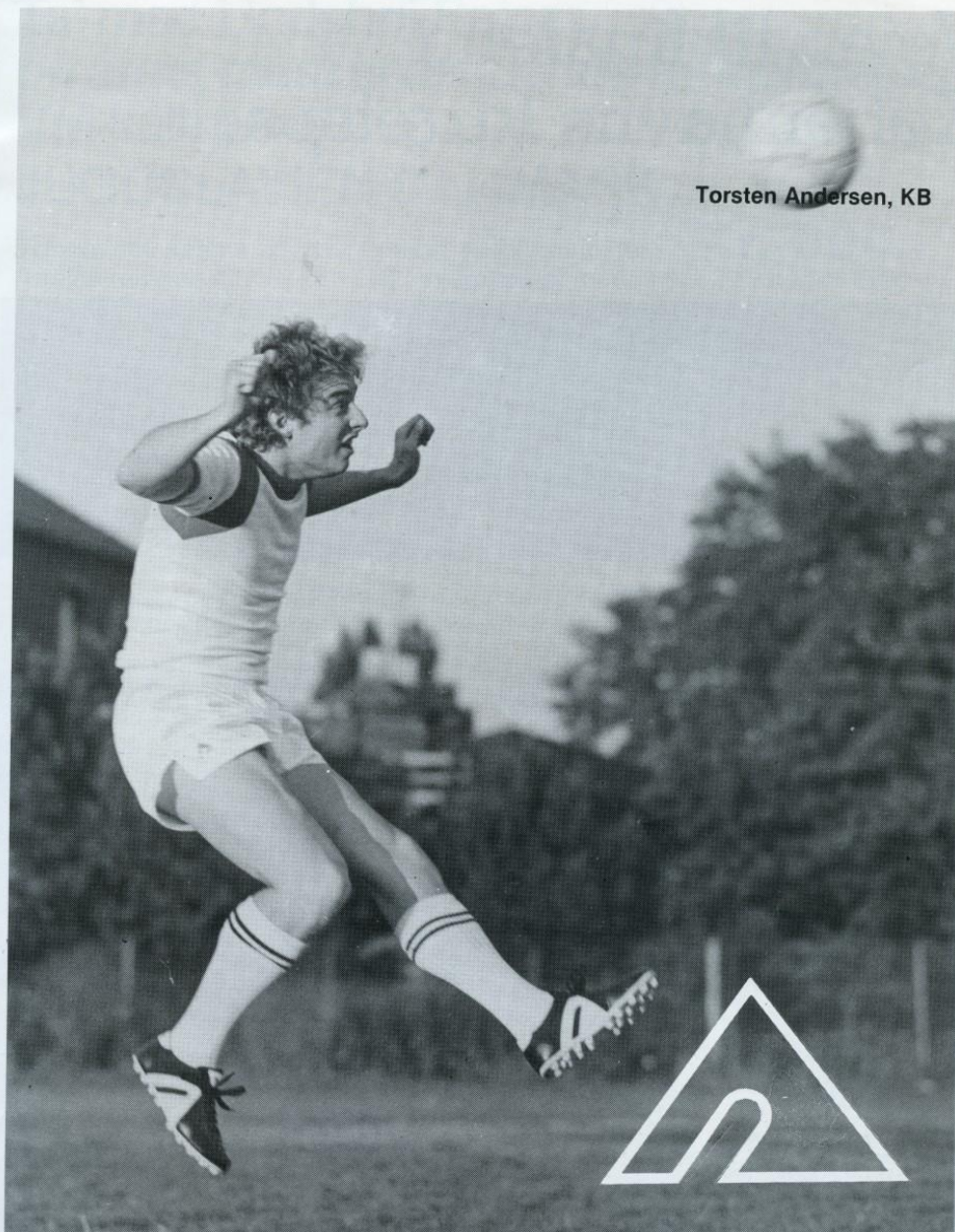
Pokal-fighterne i dansk fodbold

1955 Aage Rou Jensen, AGF
1956 Bent Jørgensen, Frem
1957 John Amdisen, AGF
1958 Knud Herbert Sørensen, Vejle
1959 Erling Sørensen, Vejle
1960 Vagn Hansen, Frem Saxkøbing
1961 John Amdisen, AGF
1962 Bruno Eliassen, B 1909
1963 Hans Andersen, Køge
1964 Carl Bertelsen, Esbjerg
1965 Frank Johansen, KB
1966 Leif Skov, AaB

1967 Jørgen Rasmusen, Randers Freja
1968 Per Gårdsøe, Randers Freja
1969 Flemming Pedersen, KB
1970 Carsten Aagaard, Lyngby
1971 Arno Hansen, B 1909
1972 Tonny Nielsen, Fremad A
1973 Helge Vonsyld, Randers Freja
1974 Per Bartram, OB
1975 Niels Tune, Holbæk
1976 Jens Jørn Berthelsen, Esbjerg
1977 Henning Andersen, B.1909
1978 Erik Jespersen, Esbjerg
1979 Peter Poulsen, Køge



"Tillykke med fighterpokalen", siger B.1903s anfører og cup-vinder John Andersen til 1979s bedste fighter Peter Poulsen, Køge.



Torsten Andersen, KB

atalasport

Import og salg: Vigerslev Alle 124
American Sport, Løvenørmsgade 44, 8700 Horsens

Tlf. 01-46 22 10
Tlf. 05-61 23 07

Vejen til finalen i Københavns Idrætspark:

Lyngby:		Hvidovre:	
Fremad Amager-Lyngby	1-2	Hvidovre-Husum	5-1
Lyngby-Ikast	3-2	Skovbakken-Hvidovre	1-2
	(forlænget spilletid)	Hvidovre-B.1903	2-1
Lyngby-B.1909	5-1	Hvidovre-Esbjerg	2-0
KB-Lyngby	2-5	Hvidovre-Holbæk	4-0
Lyngby-Vejle	4-1		



B.1903s anfører med DBUs pokal efter 1-0 sejren over Køge i 1979.

Ta' med Lindehøj Rejser på årets mest spændende fodboldrejser VM-kampene

JUGOSLAVIEN-DANMARK

5 dage incl. hotel med halvpension + fodboldbillet **Kr. 990,-**
Afrejse torsdag d. 25.9 kl. 17.00 - hjemkomst mandag d. 29.9 ca. kl. 15.00

ITALIEN-DANMARK

4 dage incl. hotelmed halvpension + fodboldbillet **Kr. 1090,-**
Afrejse torsdag d. 30.10. kl. 17.00 - hjemkomst mandag d. 3.11 ca. kl. 15.00

På begge rejser benytter vi landevejens "Jumbojets", d.v.s. luksusbusser udstyret med bl.a. toilet, køleskab, flystole, stereoradio m.m. Foruden oplevelsen ved at køre gennem Europa med bus - er det rejser med fest, stemning og hornmusik - for dig som ønsker mere end en charterrejse. Ring efter program - salget er startet.

TLF. (02) 84 50 70

Lindehøj Rejser - det er bare sagen



**Glæd dig
til B.T.s stor-
reportage
- i morgen**

Nyt i B.T.

Se hvem B.T. kårer til
»Ugens Top 11«
- B.T. mandag

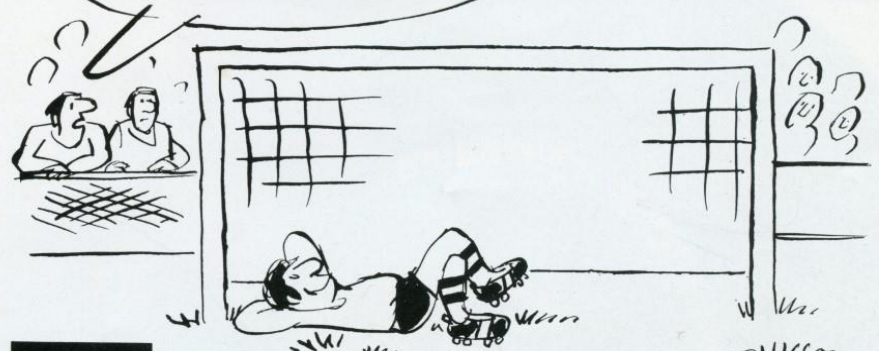
Mød de tre der gør sig
fortjent til B.T.s gyldne
bolde - i B.T. tirsdag

B.T.



Klaus Berggreen - på vej frem efter en stiltfærdig periode

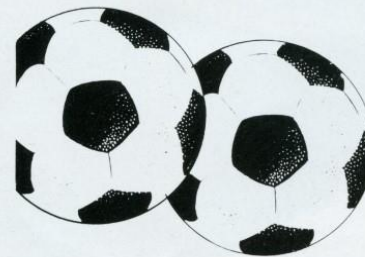
Det begyndte, da
der blev sået græs fra
OHLENS ENKE!



Slidstærk, blød og lækker
- selvfølgelig OSENA servo-blanding fra

J. E. OHLENS ENKE

Tal med Stadion Sport når det gælder fodboldudstyr



- Altid et kæmpeudvalg på lager i alle førende mærker
- Først med de sidste nyheder
- Specialforretning for fodboldudstyr



STADION SPORT

Østerbrogade 79 (01) 26 62 00 • Hvidovre Stations Center (01) 75 46 00

Når målet er fuldt...



HOF. Danmarks nationaldrik.